



**Исполнительный совет
Структуры Организации
Объединенных Наций по
вопросам гендерного
равенства и расширения
прав и возможностей женщин**

Distr.: General
19 January 2011
Russian
Original: English

Первая очередная сессия 2011 года
24–26 января 2011 года
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Проект доклада организационной сессии
(15 и 22 декабря 2010 года)**

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные вопросы	2
II. Обзор предварительного плана работы первой очередной сессии 2011 года	3
III. Проект правил процедуры Исполнительного совета структуры «ООН-женщины».	3
IV. Прочие вопросы.	3



I. Организационные вопросы

1. Организационная сессия Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, 15 и 22 декабря 2010 года. Сессия проходила под председательством Хамидона Али (Малайзия), выполнявшего функции Председателя Экономического и Социального Совета в 2010 году.

2. Исполнительный директор поблагодарила за возможность выступить на первой официальной сессии Исполнительного совета структуры «ООН-женщины». Она выразила удовлетворение по поводу плодотворного диалога на неофициальной сессии, которая состоялась 8 декабря 2010 года и в которой приняли участие многие постоянные представители при Организации Объединенных Наций. Участие высокопоставленных лиц свидетельствует о том, что правительства поддерживают создание структуры «ООН-женщины» и привержены тому, чтобы она успешно функционировала. Исполнительный директор заявила, что она будет полагаться на руководящие указания Исполнительного совета, учитывая, что структура «ООН-женщины» стала полностью функциональной и действующей организацией.

3. Исполнительный директор приняла к сведению приоритеты, определенные членами Исполнительного совета на неофициальной сессии, включая большую заинтересованность в оценке потенциала на местном уровне и разработке стратегического плана. Первоначальные итоги оценки и стратегическое видение структуры «ООН-женщины», а также двухгодичный вспомогательный бюджет на период 2010–2011 годов будут обсуждаться на первой очередной сессии 2011 года. Были отмечены области, вызывающие особый интерес, включая ускоренное развитие в наименее развитых странах и учет гендерной проблематики в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг. Исполнительный директор сослалась на заявления, касавшиеся чрезвычайной важности демонстрации результатов, необходимости укреплять отношения с нетрадиционными донорами для проведения успешных мероприятий на региональном и субрегиональном уровнях, а также необходимости обеспечить справедливый географический кадровый баланс. Исполнительный директор приветствовала открытость делегаций, высказавших свои предварительные мнения и озабоченности, и выразила надежду на налаживание партнерских отношений с Исполнительным советом посредством текущего диалога.

4. Исполнительный совет принял решение 2010/1 о размере и составе Бюро Исполнительного совета структуры «ООН-женщины» и о выборе Председателя:

2010/1

Исполнительный совет

1. *постановляет*, что Бюро Исполнительного совета структуры «ООН-женщины» будет избираться из числа представителей всех его членов с учетом необходимости обеспечения справедливой географической представленности и будет состоять из Председателя и четырех заместите-

лей Председателя, которые будут занимать свои должности до тех пор, пока не будут выбраны их преемники;

2. *постановляет далее*, что должность Председателя переходит каждый год в порядке ротации к другой региональной группе в алфавитном порядке начиная с Африки.

5. Исполнительный совет избрал следующих членов Бюро на 2011 год:

Председатель: У. Джой Огву (Нигерия)

Заместитель Председателя: Захид Растам (Малайзия)

Заместитель Председателя: Ольга Кавун (Украина)

Заместитель Председателя: Кармен Ариас (Перу)

Заместитель Председателя: Магнус Леннартссон (Швеция)

6. Исполнительный совет достиг согласия относительно проведения предсессионного неформального заседания 11 января 2011 года и первой очередной сессии 2011 года с 24 по 26 января 2011 года.

7. Исполнительный совет принял восьминедельные временные рамки для представления предсессионной документации Организации Объединенных Наций, при том понимании, что для ее обработки необходимо четыре недели и что она будет поступать в распоряжение за четыре недели до сессии.

II. Обзор предварительного плана работы первой очередной сессии 2011 года

8. Исполнительный совет одобрил предварительный план работы первой очередной сессии 2011 года.

III. Проект правил процедуры Исполнительного совета структуры «ООН-женщины»

9. Секретариат отметил прогресс в деле разработки проекта правил процедуры Исполнительного совета структуры «ООН-женщины» в ходе неофициальных консультаций. Была выражена надежда на то, что правила процедуры будут приняты на первой очередной сессии 2011 года.

10. Одна делегация поинтересовалась тем, какими будут рабочие языки структуры «ООН-женщины».

IV. Прочие вопросы

11. Одна делегация обратилась с просьбой представить резюме стратегического видения, с которым можно было бы ознакомиться до первой очередной сессии 2011 года, с тем чтобы обсуждение этой темы было более плодотворными.